



湘南ジャーナル®

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

NO.1731
2016
9/16 FRI



(※1) 平塚市休日・夜間急患診療所
平塚市東豊田 448-3
☎(医科) 55-2145
●内科・小児科・外科の受付時間
月～土：19時～22時30分、
日・祝：9時～11時30分、
13時30分～16時30分、19時～22時30分
この他の診療科目など詳細に関しては平塚市のHP
を参照。

(※2) かながわ医療情報検索サービス
<http://www.iryō-kensaku.jp/kanagawa/>

(※3) かながわ小児救急ダイヤル (18時～24時)
●市外局番が“042”以外のブッシュ回線、
携帯電話からの場合
#8000

●ダイヤル回線、IP電話、PHSなど。または市外局
番が“042”的ブッシュ回線からの場合
☎045-722-8000

(※4) ウェブサイト「こどもの救急」
<http://kodomo-qq.jp/>
△大磯町・二宮町の休日昼間急患当番の問い合わせ
大磯消防署 ☎61-0911
テレホンサービス ☎61-5151
二宮消防署 ☎72-0015

平塚市民病院小児科がピンチ 地域の小児医療体制を守ろう

平塚市民病院ではこの春から小児科の患者が増えているという。同病院のウェブサイトでは、待ち時間が長くなり、重症患者の診察が遅れるとの懸念から「小児の医療がピンチです！」と訴えている。その状態を緩和するにはどうすればいいのだろうか。

これまで平塚市と大磯町、二宮町では、入院治療や手術が必要な重症患者を対象とする小児科の救急医療について、休日・夜間は3つの医療機関が交代で担当してきた。ところが今年3月末に、東海大学医学部付属大磯病院と平塚共済病院が医師の減少を理由に休日・夜間の受け入れを停止。このためこれらの時間は小児の救急患者を市民病院が一手に引き受けおり、7月の診療件数は昨年が当番16日で166件だったのが、今年は31日で348件と、1日当たりの件数はさほど変わらないものの1ヶ月の合計は約2倍に。また平日昼間の一般診療の件数も増えているという。

このため同病院では、待ち時間が延び重症患者の診察が遅れるなどの深刻な影響を懸念している。さらに、医師の負担も大きくなっている。救急の当直が月に3～4回に加え、新生児専用の集中治療室・NICUでの緊急時にも呼び出される。現在常勤の医師は7人で、山田健一朗小児科部長は「応援に来る医師がいなければ診療体

制を維持できない」と話す。

医療機関によって異なる役割

そうした外部からの応援の医師が指摘するのが、入院を必要としない軽症患者の多さだという。

同病院HPでは、平日昼間の場合、軽い症状や病気のかかり始めはまず小児科のクリニック等「かかりつけ医」での受診を、休日・夜間の場合は、「平塚市休日・夜間急患診療所」(※1)での診療を呼びかけている。その結果、検査や入院が必要な場合は、紹介状を持って同病院を受診するよう要請している。

なお、かかりつけ医がない場合は、県が運営する「かながわ医療情報検索サービス」(※2)で近くの診療所を探すことができる。

病院に駆け込む前に

では、急患診療所も閉まってい

る深夜に子どもの体調が悪化したケースではどうするか。保護者が子育ての経験が少ない場合や周りに相談する人がいない時は「早く医師に診てもらわないと不安だ」という人もいるだろう。そんな時、家庭での対処方法やすぐに医療機関にかかる緊急性などについて看護師が電話で相談に応じる「かながわ小児救急ダイヤル」(※3)がある(18時～24時まで)。さらに日本小児科学会によるウェブサイト「こどもの救急」(※4)では、症状別に受診の必要性を判断する目安を提供している。

もちろん心配であれば診察を受ければよいが、軽症患者を診察する地域の診療所と重症患者を対象とする市民病院のような医療機関との役割の違いを意識し、深夜慌てて病院に行く前にできることを知っておくことで、比較的の軽い患者の診察が減り、医師の負

担が今よりは小さくなるだろう。それが、子どもが24時間安心して必要な医療を受けられる環境を維持することに繋がっていくのではないだろうか。

今週の6面は

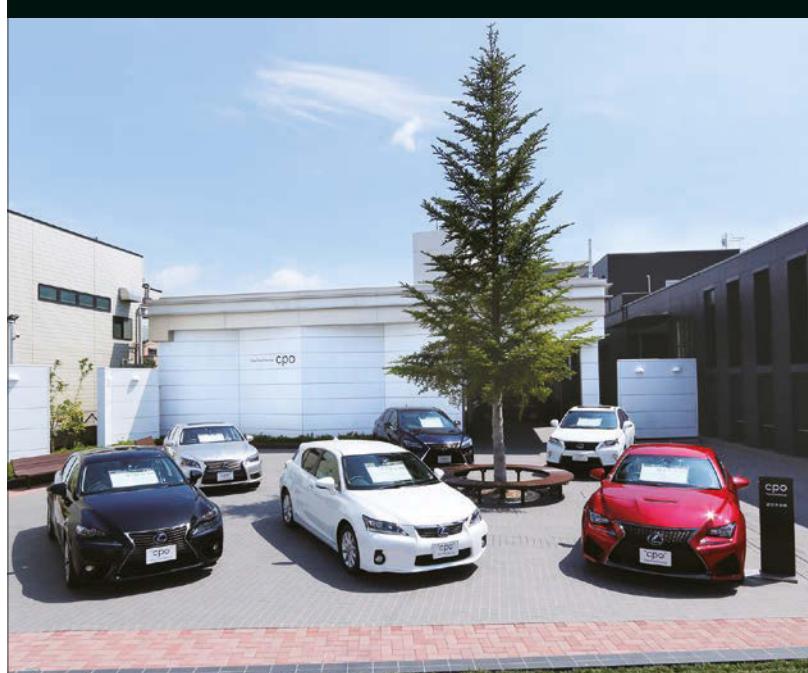
Lalaport SHONAN HIRATSUKA
ららぽーと ジャーナル

vol.6

ガスの検針票がたら、すぐチェック!!
HPにて料金公開!
見るだけ簡単料金比較
見た人だけがスマホOK!
得をする!
1074.jpを検索
高橋プロパン株式会社 ☎0120-14-1074

トッケイセキュリティ
TOKKEI
特別警備保障 検索
ご用は トケベ
0120-48-1092

LEXUS



その驚きが歓びに変わる

レクサス認定中古車「CPO*」展示場
シンボルツリー“もみの木” くつろぎのある広いスペースでゆっくりとお車をご覧下さい。

安心・安全をお届けする設備の整ったサービス工場

高いメンテナンス技術を持ったテクニカルスタッフがお客様の大切なお車をしっかりとお守りします。



レクサス平塚

平塚市四之宮7-1-6
TEL 0463-54-0932
営業時間 9:30～19:00
定休日 毎週火曜日
<http://lexus.jp/>

平塚リトルが全国大会で優勝 強打を武器に10年ぶり2度目

1974年に創立した少年硬式野球チーム「平塚リトルリーグ」(加藤弘監督)が、先月19日~21日にわかさスタジアム京都で開催されたJA共済杯2016全国選抜リトルリーグ野球大会で10年ぶり2度目の優勝を果たした。12日には平塚市役所を訪れ、落合克宏市長らに優勝を報告した。

同チームは2006年の全国制覇をはじめ、全日本大会で過去3度の準優勝を果たすなど県内の強豪チームのひとつ。幼児から中学1年生まで64人が在籍し、市内四之宮の専用グラウンドで毎週練習に励んでいる。

チームの自慢は打力。1、2回戦をそれ

ぞれ10-3、13-3のコールド勝ちで勝ち上がるが、準決勝では強豪・北砂(東京)相手に初回から満塁ホームランを放つなど打球が爆発。9-4で名門を下すと勢いそのままに決勝も14-4の大量得点で全国制覇を成し遂げた。結果的にリードを許した試合は1つもなく、圧倒的な強さを見せつけた。主将の同市立江陽中、安田和輝君(13)は「去年の秋、関東大会で東京(北砂)に負けてからは『打倒東京』で練習を重ねた。準決勝で満塁ホームランがでたことで自分たちの試合ができた」と振り返る。

チームメイトからは「チャンスに打って



くれる頼れるキャプテン」と評される安田君は「序盤負けていても2巡目、3巡目の選手になってくれたら」とにこやかにナイチャンスをもぎ取って勝ってきたチーム」と胸を張る。落合市長は「平塚を代表する選手になってくれたら」とにこやかにナイチャンスをもぎ取って勝ってきたチーム」の栄光を讃えた。

「救急の日」にフェア開催 二宮消防が初めての試み

二宮町消防本部(林栄一署長)は9月9日の「救急の日」に合わせ、西友二宮店で救急フェアを開催した。

救急の日のイベントを外部の施設で行うのは今回が初めて。非番の署員ら10人ほどに加え、町の保健師・栄養士らも参加し心肺蘇生法やAEDの使用体験、健康相談などの催しを行った。当日は天候にも恵まれ、買い物客ら約200人がAED体験や血管年齢の測定などをしていた。

林署長は「町のイベントが行われる時にブースを出すなどはあったが、今回は西友さんの協力もあり単独実施ができた。興味



を持って参加してくれる人が多いので、チャンスがあれば今回のように積極的に外に出で啓発に努めたい」と話した。

開館25周年記念展はじまる 17日から平塚市美術館で

平塚市美術館では開館25周年を記念し「香月泰男と丸木位里・俊、そして川田喜久治」を17日から開催する。

香月泰男は山口県生まれの洋画家。シベリア抑留経験を元にした「シベリアシリーズ」に独自の画風を築いた。丸木位里は広島県生まれの日本画家。赤松俊子と結婚後、広島原爆投下の惨状を取材し、「原爆の図」制作をライフワークとした。川田喜久治は茨城県生まれの写真家。写真を通して「戦争」や「人間」を探り出していく試みが高評価を受けている。

同展では戦争に対するまなざしが、洋画・

日本画・写真という異なる手法で表現されている。関連事業も多く企画されているので興味のある人は参加してみては。

◇日時:9/17(土)~11/20(日) 9時30分~17時 ◇会場:平塚市美術館(平塚市西八幡1-3-3) ◇観覧料:一般900円、高大生500円(団体割引ほかあり) ◇休館日:9月19日・10月10日は開館。翌日休 ◇問い合わせ:同館☎0463-35-2111

川田喜久治
《原爆ドーム 太田川 広島》1960-65年
東京国立近代美術館 © KIKUJI KAWADA

「都まんじゅう」にPRロゴ 平塚市とつるや製菓がコラボ

平塚市のシティプロモーションの一環として、平塚駅前で販売される「都まんじゅう」に市のPRロゴを焼き印したバージョンが登場している。

同市は今年7月からシティプロモーションを本格化しており、市職員の名刺やポスターにPRロゴを入れてきた。民間の商品がプロモーションに使用されるのは初めてのこと、同市では今後も様々な業種と協力関係が取れれば、と期待している。都まんじゅうは10個入りの詰め合わせ(380円)を買うとシティプロモーションロゴのものが1つ入る。



なお、同店ではオリジナル焼き印入りの都まんじゅうの注文を受け付けている。一般に販売できるわけではないが、同窓会の記念品で校章を入れたものを制作するなど利用者も多いという。

東海大学で科学教室 現在参加者を募集中

東海大学(平塚市北金目)が、市内の小学生に実験などを通して科学の楽しさを知つてもらう「子ども大学ひらつか」を11月19日・20日に開催するにあたり、現在参加者を募集している。

これは同大学と平塚市との交流事業の一環で、教授や学生による「光の工作実験で楽しもう!」「電気に関する体験実験」など2日間で5つの教室を実施。対象は市内の小学4~6年生で2日とも参加できる人。定員は60人で応募多数の場合は抽選となる。

◇問い合わせ=市教育委員会社会教育課☎35-8123

大磯まちづくりフォーラム開催 移住をテーマに講演・座談会

NPO法人「大磯だいすき倶楽部」主催の「大磯まちづくりフォーラム」が今月24日、聖ステパノ学園・海の見えるホールで13時30分から開催される。

4回目の今年は移住と地域コミュニティをテーマに、講演や住民と移住者などによるパネルディスカッションが行われる。参加費は500円、申し込みは同倶楽部のHPから。



第7回 モータースクール感謝祭キヤンペーン

普通車免許

入学金
20,000円引

20,000円引を選択の場合

通常教習料AT 本体料金268,500円(税込)
税込289,980円

通常教習料AT 本体料金205,000円(税込)
税込221,400円

追加料金 AT 通常教習料AT 本体料金268,500円(税込)
税込289,980円

追加料金 34,560円(税込) 無料

半額

湘南フリー

かかるない!

湘南フリーを選択の場合

通常教習料AT 本体料金268,500円(税込)
税込289,980円

追加料金 34,560円(税込) 無料

湘南フリーを選択の場合

268,500円(税込)

半額

二輪車免許

入学金を大幅割引!

さらに1

普通二輪 先着各10名様

AT免許 普通車免許あり
通常7,000円(税込)のところ
61,834円(税込66,780円)

MT免許 普通車免許あり
通常9,000円(税込)のところ
73,834円(税込77,740円)

大型二輪 先着10名様

MT免許 普通二輪免許あり
通常90,000円(税込97,200円)のところ
72,538円(税込78,340円)

大型特殊公認取得

記念キヤンペーン!

税込入学金より 20,000円引!!

10月2日(日) AM10:30~PM3:00

どなたでも 入場無料!! 感謝祭に遊びに来ませんか?

10/2日 限定!!

※10/16(日)までに本支付を終了していただけます。※キャンペーンは10月中に教習を開始できる方限定となります。

湘南ベルマーレ

グッズ販売コーナー有

大抽選会 ★子供向け賞品や 家電製品等

14:30~

フードコーナー

- 黒てるてラーメン
- お好み焼
- フレンチトースト
- 湘南ごっこからあけ地
- パン&お菓子等の販売
- 職員による模擬店
- やきそば・ジュース・わたがし・豚汁

毎年大好評のステージ!
マリカのバルーンアートショー

アツまれ!はたらく車

イベント・体験コーナー

- はしご車昇降体験
- 消防車両の展示・記念撮影

ゲームコーナー わくわくチャレンジ!

- スーパー・ボールすくい
- ビンゴ輪投げ
- スマート・ボール
- ミキサー車展示

※一部イベント・飲食ブースの内容が変更になる場合があります。
※イラストはイメージです。

各種クレジットカード使えます!!

運転免許ローン 学生応援スキップ払い

頭金0円からOK!3~60回払いまで

URL <http://www.shonan-hiratsuka.jp> 湘南平塚モータースクール 検索

保存版 平成29年度 平塚市私立幼稚園協会

★10月15日(土)より…入園案内・願書配布 ★11月1日(火)より…願書受付

子育てしながら働けます。
まずは、幼稚園へ。

- ✓ 共働きでも大丈夫。
今の幼稚園は充実した預かり保育により
子育て世帯を応援します。
 - ✓ 長い歴史と伝統に基づいた、
質の高い教育が受けられます。



私立幼稚園・認定こども園

は、こんなところ！

年齢に応じた子どもの発達を踏まえて

年齢に応じた子どもの発達を踏まえて、一人ひとりの個性や可能性を伸ばして行くところです。

集団生活の中で様々なルールを守る意識の向上や食べ物への興味や関心、大切さを学び、心の教育を行います。

子どもたちは、園庭や広い運動場で元気いっぱいに走ったり、おともだちと遊んだりして、体も心も成長していきます。

楽しい幼稚園の一日				
概ねの時間	保育項目	内 容	備 考	
9:00	預り保育参加 自由遊び	通常の保育開始は9:00ですが、保護者の仕事等のために便宣を図るべく、朝の預り保育を実施している園もあります。	朝の預り保育については、それぞれの幼稚園により取り組みが異なります。	
	登園・保育開始 健康視診 持ち物の整理 朝の自由遊びなど	登園した子どもの健康チェック。出席シールノートなど自分でできるところは自分で行い、友達が揃うまで用意された環境で先生と一緒に遊びます。	自由遊びや設定された環境の中で友達と協力しながら活動に取り組む楽しさ等、幼児期に身につけておきたい様々なことを体験します。	
	午前の保育	健康・環境・人間関係・言語・表現等『幼稚園教育要領』に基づいた活動や遊びをいろいろな方法で経験します。		
11:45	食事の時間	給食・お弁当など		
12:45	午後の保育	外遊び・室内遊び等を織り込みながら、活動の続きや別の活動等を先生と一緒に行います。		
14:00	保育終了	お帰り(歩き・バス降園)		
↓	預り保育開始	保育終了後、預り保育専任者が、お子様の保育をします。	各幼稚園で取り組みが異なりますので、詳細は各幼稚園にお問い合わせ下さい。	
	預り保育終了			

※新制度の幼稚園でも、新制度に移行しない幼稚園でもカリキュラムに違いはありません。
※こちらは一例です。※夏休み・冬休みなどの長期休園中に預り保育を実施している園もあります。
※時間・費用等は園により違いますので、[詳細は各園にお問い合わせ下さい](#)。

A large yellow banner for Yamaha Music & English Classroom. The top features the Yamaha logo and the text "YAMAHA 音楽・英語教室". Below that is a red banner with the text "秋の入会受付中♪". To the right is a blue banner for "2016" with a black cat illustration. The center has text for "見学・体験レッスン参加" and "ご希望の方は、事前にお電話にてご予約ください。". The bottom part shows enrollment details for various age groups and includes a red banner for "ヤマハの秋まつり" with a date of "10/16(日)" and a "会場:湘南中里センター". There are also sections for "音楽教室" and "英語教室" with their respective schedules.

- 加盟園ガイドの★印の園は新制度に移行した園です。
※清水学園付属幼稚園は移行予定(H28.9.16現在)
- 新制度に移行した園は、市民税額に応じて保育料が異なります。
詳しい情報は平塚市保育課子育て支援担当(☎21-9842)まで。
- 従来通りの私立幼稚園には、市民税額に応じて平塚市から保護者に就園奨励費補助金が支給される制度があります。詳しい情報は平塚市教育委員会教育総務課学務担当(☎35-8118)まで。

平塚 私立幼稚園 で検索！

充実した預かり保育の提供!

詳しい情報は各園にお尋ねください

**早朝
預かり保育** 通常保育 9:00 14:00 **預かり保育
長時間保**

加盟園ガイド（50音順）

(50音順)



給食
あり



通園バス
あり



制服
あり



満3歳児入園の受け入れ

※QRコードからは各園のホームページが閲覧できます。

★育英幼稚園	出縁195 ☎33-2215					大神美里幼稚園	大神2380 ☎54-3288					★認定こども園大野幼稚園	東八幡1-16-39 ☎21-7302				
入園説明会 10月15日 土 PM2:00～園ホール			入園説明会 10月15日 土 AM10:00～園ホール														
運動会日程 10月 8日 土 AM9:40～園庭			運動会日程 10月 8日 土 AM9:15～園庭														
神田幼稚園	大神1587 ☎55-0841					黒部丘幼稚園	黒部丘27-4 ☎79-5733					さきとり幼稚園	四之宮4-14-22 ☎54-3558				
入園説明会 10月15日 土 AM10:30～園ホール			入園説明会 10月17日 月 PM2:30～園ステージのへや														
運動会日程 10月 8日 土 AM9:00～園庭			運動会日程 10月 1日 土 AM9:30～園庭														
★認定こども園さなだ幼稚園	真田4-10-15 ☎58-0001					清水学園付属幼稚園	根坂間645 ☎58-8080					湘南桜ヶ丘幼稚園	桜ヶ丘9-17 ☎31-2623				
入園説明会 10月15日 土 AM10:00～園遊戸室			入園説明会 10月15日 土 AM10:00～園2階ホール														
運動会日程 10月 8日 土 AM9:30～園庭			10月 19日 水 PM2:00～園2階ホール														
運動会日程 10月 9日 日 AM9:00～勝原小学校運動場及び体育館																	
★しらふじ幼稚園	山下577 ☎34-3237					つくし幼稚園	飯島6 ☎58-7111					★つるみね幼稚園	浅間町1-6 ☎22-2007				
入園説明会 10月19日 水 AM10:00～園ホール			入園説明会 10月17日 月 PM2:00～園遊戸室														
運動会日程 10月 8日 土 AM9:30～園庭			運動会日程 10月 1日 土 AM9:00～園グラウンド														
道和幼稚園	豊原町26-24 ☎31-0595					なでしこ幼稚園	平塚1-14-3 ☎31-2471					白鳥幼稚園	河内399 ☎32-7875				
入園説明会 10月19日 水 PM2:00～園ホール			入園説明会 10月22日 土 AM10:00～園ホール														
運動会日程 10月 8日 土 AM9:00～富士見小学校			運動会日程 10月 8日 土 AM9:45～四十瀬川公園														
花乃幼稚園	入野138 ☎32-0086					東中原幼稚園	東中原2-23-3 ☎33-4849					平岡幼稚園	岡崎3024 ☎58-1188				
入園説明会 10月19日 水 AM10:30～ラスカホール6階			入園説明会 10月19日 水 PM2:30～園遊戸室														
運動会日程 10月 6日 木 AM9:20～平塚総合公園体育館			運動会日程 9月24日 土 AM9:00～松が丘小学校														
平塚学園花水幼稚園	龍城ヶ丘12-20 ☎31-5921					平塚学園松風幼稚園	松風町5-27 ☎22-0558					★平塚二葉幼稚園	見附町6-18 ☎31-0864				
入園説明会 10月18日 火 PM1:00～園遊戸室			入園説明会 10月18日 火 AM10:30～園ホール														
運動会日程 10月 1日 土 AM9:00～幼稚園隣広場			運動会日程 9月24日 土 AM9:00～園庭														
★平塚めぐみこども園	継100-2 ☎32-3422					★認定美里・柿の実こども園	下島824 ☎55-3830					QRコードの注意事項					
入園説明会 10月17日 月 AM10:00～園ホール			入園説明会 10月15日 土 AM10:00～園ホール														
運動会日程 10月 8日 土 AM9:00～松延小学校			運動会日程 10月 1日 土 AM9:15～園庭(雨天順延)														

平成 29 年に成人式を迎える方へ

振袖撮影プラン 振袖をお持ちの方、お写真だけ残したい方

10/31 (MON)まで

通常 13,000 円(税別)が
お持ち込み or レンタル **9,100 円(税別)** 30% OFF
あとはお写真代だけ!

撮影時の 衣装レンタル + ヘアメイク + 着付 + 撮影
※レンタル希望の場合は、別途料金が発生いたします。

2着目お着替えは +1万円から
ドレスや色柄の違う振袖もOK!

当店で前撮りすると成人式 /
当日のお支度がおトクに!

早朝料金 通常 40,000 円(税別)が
+ ヘアメイク + 着付 **25,000 円(税別)** 37% OFF

料金システム お選び頂いた
プラン料金 + 追加写真
購入料金 = お支払い
料金額

※その他、写真集・デジタルバックなどござります。詳しくはお近くの店舗へ
お問い合わせください。※撮影日当日に現金またはカードでお支払いください。

写真料金	4切サイズ(254x205)	6切サイズ(205x254)	キャビネイズ(127x182)	CDデータ(個人撮影データ)
大人料金	¥7,000(税別)	¥6,000(税別)	¥5,000(税別)	¥5,000(税別)
お子様料金	¥6,000(税別)	¥5,000(税別)	¥3,000(税別)	¥5,000(税別)

ありがとう ホームページはこちらから
Studio
www.studioarigatou.com

スタジオありがとう 検索

日産自動車 × ららぽーと湘南平塚 ららぽーとジャーナル vol.6



日産車体湘南工場第1地区の跡地約18.2haを活用した複合開発事業の一つとして、10月6日にオープンする、「ららぽーと湘南平塚」。多くの名車が生み出されたこの場所には、日産サティオ湘南が新たなスタイルで提供する店舗として、「NISSAN」の文字が残されていく。

日産が示す自動車ショールームの新たな形 立ち寄りやすさ+館内ショップとのコラボ



出店舗:
日産サティオ湘南
ららぽーと湘南平塚店

平塚に縁のある日産が、初めて商業施設へ出店。日産オリジナルのキッズスペースとくつろぎスペースを充実させ、クルマにあまり興味のなかった女性や子ども達にも気軽に立ち寄ってもらいたい、平塚が誇る日産車に触れてもらう空間に。また、日産だからこそできるイベントも多数実施していく予定だ。さらに、館内の他のショップとコラボレーション(右ページで詳しく紹介)するなど、新しいスタイルで素敵なカーライフを提案していく。

フードコートでのミニカー展示や 限定トミカプレゼントでパパも夢中に



3階のフードコート「湘南Food Hall」に設けられている100m²超のキッズパーク内「ながめるパーク(※2~4歳向け)」には、約300台の日産ミニカーが展示される。店舗外にも「NISSAN」が登場する仕掛けがキッズだけでなくパパにとっても楽しみだ。また、このお店のLINEに登録すると、先着5,000名様に湘南をイメージした限定トミカがプレゼントされる。10/6~10の期間中に1Fサティオ湘南の店舗で交換できるので、日産ファンは必ず来店を!

LINE登録用のQRコード

友だち登録
をして、
トミカ交換券
をGET!!



SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。
素敵な出会いをさがしてみては。

初回限定で3,000円OFF!! 人気の3Dリフトアップ

エルドラード
Relaxation Salon EL DORADO
☎0463-23-8777

「3Dリフトアップ」は、最新の医療機器を使用し、メスや薬を使用しない新しいフェイシャルケア。新感覚の刺激で鍛えることが難しい表情筋を引き締め、即効性も見込める人気の美容メニューだ。又、同店の施術は全て個室でゆっくり受けられることでも好評。予約時の希望で女性スタッフの施術も可能。



INFORMATION
平塚市代官町11-32 T2ビル3F(南口より徒歩3分)
④ 10:00~20:00(ご予約優先) ⑤ 月曜日※祝日の場合は営業
<http://www.eldorado-shonan.com/> [左記よりブログをご覧頂けます]
国家資格 はり師・きゅう師・あん摩マッサージ師
社団法人 神奈川県・平塚市鍼灸マッサージ師会会員

NISSAN×館内ショップとのコラボレーション!!

NISSAN × teamLab Island

チームラボ
が進める教育
プロジェクト
“チームラボ
アーランド”
-学ぶ！未来
の遊園地-”の
人気デジタルアート作品
「小人が住む黒板」を常設展示。小人の他
にも日産のクルマが登場する、世界でここ
にしかない日産オリジナルバージョンを
店舗内キッズスペースで楽しもう！



NISSAN × Fruits Bar AOKI

店舗間に間仕切り壁がない、ボーダーレスで隣接するフルーツ専門店生まれのジュースバー“フルーツバー AOKI”とのコラボでは、マイスターが厳選したフルーツを使用し、日産オリジナルメニューをご用意！ゆったり寛ぎながらクルマと触れ合って！



人型ロボット「Pepper」が元気にお迎え！

日産のクルマに興味をもってもらったり、お店にいる時間を楽しく過ごしてもらうために、日産オリジナルのアプリケーション

From ららぽーと 準備室

三井不動産株式会社
商業施設本部リージョナル事業部主任
やまとがわ ひろゆき
山上裕之さん

計画立ち上げ時から「ららぽーと湘南平塚」の開発に携わる。平塚でお気に入りのお店は、ラオシャン。



平塚に通うことになってから約4年半。激しい都市間競争がある中、ここ平塚の発展性に更なるポテンシャルを感じながら、ららぽーと湘南平塚の開発に携わらせていただきました。今は単に商業施設をつければ自然とお客様が集まるという時代ではありません。エリアの特性を理解し、地域密着で地元の方々から愛され、誇りにしてもらえる施設づくりを目指したいと考えています。グランドオープンまであと3週間となりますが、館内には地域コミュニティの拠点を目指す「SHONAN TREE HOUSE」、親子やママ同士が集まる場所、湘南平塚エリア

アの特徴を生かしたモールデザインや居心地のよいお休み処、外構に面したテラス席、昼と夜で違う演出となるポップアップなど、様々な取り組みを行っておりますので、ぜひ皆様に体験し楽しんでいただけると嬉しいです。そこでたくさんの方の嬉しい発見をしていただくことで、皆さんにとって「ららぽーと湘南平塚」が、特に目的もなく訪れて、「何か得をする」「為になる」場所になつてもらえたたらと考えています。

次回の「ららぽーとジャーナル」は9月30日号で掲載予定！



テニスを始めるなら、涼しくなった今! 初心者も安心なレッスンのヒミツ

TOM Tennis Planning 湘南平塚校
☎0463-74-4093

錦織選手の銅メダルの快挙をテレビで見てテニスを「始めてみたい」「昔使ってたラケットどこだっけ?」と思った方も多いはず。市内土屋のトムテニスプランニング湘南平塚校では、子どもから大人まで、初心者から上級者まで幅広く指導できるコーチ陣のレッスンが160名以上の生徒に好評。「初心者の方やブランクの長い方には、スピードの緩やかなボールを使ったレッスンが、恐怖心が少なくおすすめです。健康の為に運動したい方や新しい事を始めたい方もぜひ！」と校長のトムコーチ。現在、60歳以上の方限定のお得なシニア割を実施中。ご夫婦入会でさらにお得に! 月謝5,400円~。まずは無料体験にご参加を。

2面のコートにシャワーも完備
今なら 60歳以上の方限定 シニア割

湘南ジャーナルを見たor持参で
入会金・年会費・初月受講料無料!!
(5,400円) (2,160円)
さらに夫婦でご入会された方は
2ヶ月目の受講料も半額!!!
※2016年10月16日まで有効



INFORMATION
平塚市土屋2291-1
(コロナフットボールクラブ湘南平塚内)

平日10:00~19:00(火は17:00まで)
土曜8:00~18:00 日曜8:00~17:00

月曜日 P 30台

トムテニスプランニング 検索

Panasonic LEDキッチンライト 取り替えフェア

取付工事費込
¥10,000 (税別)
ご家庭へお伺いします
電球交換1個からOK!
家電販売・修理・アフターサービス

9/30まで

9/30まで

本城電機 修理工房

平塚市飯島23
(平塚秦野線飯島信号そば)
【営】9:00~19:00 【休】水曜
☎58-0530

○チョコレートの製造・包装作業 パートさん大募集

資 格 ● 週5日勤務できる方 ※時間延長有
休 日 ● 土・日(会社カレンダーによる)
待 遇 ● 交通費規定支給、制服貸与、皆勤手当、食堂完備
応 募 ● 履歴書(写貼)と印鑑持参の上、直接ご来社下さい。尚、お越しの際、守衛に声をお掛け下さい。ご案内します。
※履歴書は返却致しません。

面接日 ● 9/19(月・祝)・20(火)・21(水)・22(木・祝)
面接時間 ● ①9:00~11:00 ②14:00~17:00
※上記面接日・時間でご都合が合わない方はお気軽にご相談下さい
持 ち 物 ● 履歴書、上履き、印鑑(入社書類作成の為)を持参下さい。※尚、面接への車でのお越しはご遠慮下さい。

交 通 ● 徒歩17分・バス5分 バス利用の場合、平塚駅北口④番線バス乗車「美術館入口」下車 徒歩1分駅前! 交通の便も抜群!
△ 注意「神明経由田村車庫行」以外をご利用下さい

区分	時 間	時 給	区分	時 間	時 給
④	12:30~16:30	930円	⑤	17:30~22:00	1,100円
⑥	8:30~16:30		⑦	14:30~22:00	1,100円

入社日 9/23(金)

株式会社 不二家 平塚工場
平塚市西八幡1-4-1
☎0463-31-4900 (代) 総務人事/採用係

お墓のことなんでもご相談ください 秋のお彼岸 相談会 9/25(日)まで

株式会社 イシックス
☎0120-011140

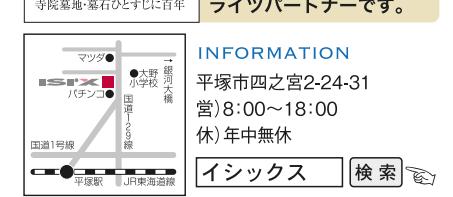
お墓のことならなんでも親身に相談につてくれる、お墓専門店の(株)イシックスは、市内・近郊の多くのお寺・お客様に「良いお墓のお店」としてたいへん喜ばれている。この高い評価は、経験豊富な知識と確かな技術で、「高品質なお墓の工事」を「迅速」かつ「丁寧」に施工しているため。また同社では、「お墓のクリーニング」や、お墓の耐震化を始めとする「お墓のリフォーム」なども請け負ってくれる。

これから秋のお彼岸にお墓参りをする方も多いはず。この機会に、香炉や花立の不具合などのお墓の診断・修理、お墓のリフォーム、良い墓地探しなど相談してみては。



お墓のことをなんでもご相談ください
秋のお彼岸 相談会 9/25(日)まで
株式会社 イシックス
☎0120-011140

INFORMATION
平塚市四之宮2-24-31
営)8:00~18:00
休)年中無休



COOKING JOURNAL

今週の先生
羽先酒屋 安喜
料理人 柴田さん

【材料】(2人前)

- 鮭……………50g(2切)
- キノコ(しめじ、えのき)……各半パック
- 白菜……………60g(葉っぱ2枚程度)
- バター……………5g
- 万能ねぎ……………少々
- 合わせ調味料
- こいくち醤油……………小さじ1/2
- 本みりん……………小さじ1
- 料理酒……………小さじ1

①アルミホイルでホイル焼きの器を折る(アルミカップがあればOK)。
②7mm位の短冊切りにした白菜、ひとつまみの塩をした鮭、ほぐしたキノコ、バター、合わせ調味料の順で重ねる。
③ホイルで包み6分ほど中火にかけ、鮭とキノコに火が入れば出来上がり。最後に万能ねぎを散らして完成です。

秋鮭とキノコのホイル焼き

味よし！香りよし！おかげにもおつまみにもなる1品。ご家族にも喜ばれるお薦めのお料理です。

先生のお店
JR平塚駅西口より徒歩3分。国産・大山鶏をジュワッとじゅーしーにカリッと唐揚げにした手羽先の揚げたてをお楽しみください。
住所：平塚市錦町3-28
☎22-5100
営業時間：18:00～翌4:00
定休日：月曜日

平塚 安喜 検索

財団文化トピックス

第18回 湘南ひらつか吹奏楽フェスティバル

前回公演より

日 時／平成28年11月12日(土)
12:00開場 12:30開演

会 場／ひらつかサン・ライフアリーナ

入場料／入場無料(全席自由)
※上履き、スリッパ等をお持ちください。

参加団体

- ◆大磯高等学校吹奏楽部
- ◆高浜高等学校吹奏楽部
- ◆二宮・平塚農業高等学校吹奏楽部
- ◆うらかぜ吹奏楽団
- ◆大磯吹奏楽団
- ◆シェロウインドシンフォニー
- ◆湘南シーウインドアンサンブル
- ◆西湖ウインドシンフォニー
- ◆平塚ウインドオーケストラ
- ◆東海大学吹奏楽研究会
- ◆Banda Sinfonica Legame 順不同
- ◆司会……村上実樹

お問い合わせ
(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237
<http://www.hiratsukazaidana.jp>

私は今 人との繋がりで続く連載

Weekly People

湘南整形外科 理学療法士 竹内陽平さんからのご紹介

嶌 孝之さん
ブルデンシャル生命保険株式会社
ライフプランナー

ご主人様、奥様にもしものことが起こってしまった場合、残されたご家族の生活をしっかりと守ることが出来ますか？「お子様の進学や老後の趣味・旅行などいくらかかるのだろう？」という不安はありませんか？そんな安心的確なご提案を保険でいたしております。

私自身も趣味のサーフィンを楽しく続けながら大切な家族や仲間たち・お客様の不安を解消できるように頑張りたいと思います。

東寺真言宗如意山 金剛頂寺

施設も充実 平坦な墓域の新区画墓所 特別見学会
9/18(日)・19(祝)・22(木)・24(祝)・25(日)
受付時間 9:00～16:00
上記以外の日でもご案内はできますので事前にご連絡ください。

販売協力会社 石と緑のエキスパート 湘南造園株式会社 フリーダイヤル 0120-011-161 本社/〒254-0913 神奈川県平塚市万田596-1

皆様のご要望を叶えるお葬式

音楽好きの故人らしく美しい音色に包まれて送りたい。 故人の希望で、宗教色のない無宗教のお葬式にしたい。自由にできることで、音楽であふれたお葬式にしたい。

会葬人数 0 50人 150人 250人

重点ポイント 故人様を音楽で送るコンセプトの元、ご会葬の方にも演奏や歌で見送っていただき、明るく和やかな無宗教式が執り行えたと思います。BGMもこだわりを持って選ばれています。

式場 平塚西セレモニーホール 人数: 60名
通夜・告別式 (2日間ご利用)
生演奏・BGM音響
通夜料理・忌中料理・お飲物・返礼品

総額 108万8,532円(税込)

献花 お焼香の代わりに皆様に献花をしていただきました。

ご会食 季節のお料理は、偲び語らう時間を豊かにします。

1日1家族様貸切りの葬祭ホール
平塚西セレモニーホール 〈個別見積 無料受付中〉
0120-41-3140

ミニ情報 MINI INFORMATION

出張 パソコン・WIFI・プリンター
即対応。年中無休、相談無料。WIFI 10対応、修理。先生の卵の会 73-3593

買います バイク買取・不動車処分無料！
創業22年。東海大近くに店舗有。バイク情報センター 0463-82-1781

買います ピアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店タクト楽器株湘南 96-6728

買います 車・バイク廃車引き取り無料！
諸手続き含め無料。高価買取り有。湘南廃車センター 0463-79-6502

買います 茶道具・中国美術・刀剣・骨董
買取専門。秘密厳守。(有)昇香堂 61-9700 大磯 03-5758-8687

相談 合祀墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 79-0344

相談 直葬・家族葬・墓地
15万円(+税)より、24時間受付。斎場 葬儀ムラヤマ 31-7890 平塚

お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。
■1枚5,400円(税込)～承ります。

告知 古布の市 和骨董古裂今昔もの
9/26(月)～28(水) 11時～17時
伊勢原 織布91-1254

募集 社交ダンス初心者募集
日曜1時～2時半、月3回。リズムで運動も兼ね楽しく。09012648040

募集 視力回復法・無料体験会を開催！
その場で効果がすぐ確認できると好評で、5歳～85歳までが体験中。●9/30(金)13～17時・東横INN湘南平塚駅北口1●10/1(土)10～16時・平塚商工会議所◆視力ケアセンター 0120-044-7065 預約制/10時～17時

銘菓 みやびじゆくも
羅舟堂 平塚駅前 21-1038
<http://www.roetsudou.com/>

納骨堂 随時受付しております。

永代に渡りお骨をお預かり、ご供養する納骨堂も受付しております。

安心 お墓ディレクター1級がご案内致します。
お客様の想いを大切にし、故人とのかけがえのないひとときを全力でサポートいたします。また、お墓ディレクターがさまざまな疑問やご質問に対して誠実にお答えしていきます。(日本石材産業協会認定)

洋型 ■墓所永代使用料 ■外構・墓石工事代
■入会金10,000円含む
1.0m²セット価格 125万円
この他にも広い面積の墓域もご用意しております。お気軽にお問い合わせ下さい。

過去の宗旨・宗派は問いません
以後の仏事は金剛頂寺の住職が執り行います。

金剛頂寺 概要
所在地 / 神奈川県平塚市岡崎3152
事業主体 / 宗教法人金剛頂寺
宗派 / 真言宗
設備 / 本堂、斎場、休憩所、水道完備



湘南フードが勢ぞろい!
スイーツ・惣菜・嗜好品等が大集合!

9/19(月・祝) 湘南フードセレクション

OSC湘南シティ2Fインナーモールに湘南フードが勢ぞろい! 手土産や自分用のご褒美にぴったりなスイーツ、惣菜、嗜好品などのお店が多数出品。出品代表例は、ばらジャム/横田園芸、和菓子のスイートポテトほつくり/杵若(きねわか)、平塚産大豆。今週末はOSC湘南シティへGO!

湘南フードセレクション
9/19(月・祝) 10:00~16:00
OSC湘南シティ 2Fインナーモール
(代官町33-1)※DAISO前の多目的広場
平塚駅 南口 ●セブンイレブン ●ヨコモリ
湘南平塚モータースクール ●13号線



Jリーグ唯一の提携クラブ
湘南ベルマーレ×福島ユナイテッド

「2daysだJ！」開催！！

昨年に続き、今年も湘南ベルマーレと福島ユナイテッドFCのホームゲームがShonan BMWスタジアム平塚で17日(湘南対福岡)、18日(福島対長野)にかけて開催されることを記念し、「2daysだJ！」と銘打った様々なコラボレーション企画が行われる。

当日は場外イベントスペースで湘南、福島の特産品を扱う物産展を開催。さらには福島牛やりんごをはじめとする物産・名産品が当たる大抽選会が行われるなど、試合を観戦しない人も湘南、福島の魅力を存分に感じられる。対象試合のチケットがあれば限定のコラボタオルマフラーが貰えるなど、サポーターにとってもちろん楽しみな2日間になります。

今週末17日、18日はぜひスタジアムへ！



湘南ベルマーレ vs アビスパ福岡
9/17(土)19時キックオフ！

福島ユナイテッドFC vs AC長野パルセイロ
9/18(日)15時キックオフ！

ふくしまルシェin Shonan

9/17(土) 15時~21時30分
9/18(日) 11時~17時30分

場外イベントスペース

大抽選会

9/18(日) 11時~
場外イベントスペース「おみやげ」

詳細は [湘南ベルマーレ公式サイト](http://www.bellmare.co.jp/)
<http://www.bellmare.co.jp/>



京の趣を取り入れた
旬の味覚を存分に楽しむ

松茸や和牛を楽しむ“食欲の秋”

月替わりの旬食材を使った料理が好評の「日本料理 松風」。9月のおすすめは、松茸土瓶蒸しや松茸ごはん、和牛・ロブスターの蒸ししゃぶなど、秋の贅沢な味覚を昼夜どちらでもお楽しみいただける「美酒佳肴」。ご利用前月までに購入できる前売券が絶対お得！

また、昼席は2,500円の松花堂弁当から、夜席は4,000円からコースの用意があり、通常の会食は勿論、お祝いの席や法事にも気軽に利用できる。親戚や友人とちょっと贅沢に秋の食欲を満たしてみては？

お料理メニューは
星の部 ¥2,500~
夜の部 ¥4,000~
飲み放題プラン + ¥2,100



ご予約・お問い合わせ **TEL:0463-23-2636**
【営業時間】11:30~14:00 / 17:00~21:00(年中無休)
グランドホテル神奈中 平塚本館 B1F JR平塚駅 南口より徒歩2分
Webサイト <http://www.grandhotel-kanachu.co.jp/matsukaze/index.html>



9・10月開催 美酒佳肴
10月ご利用分は、9/30までの前売券
お買い求めで、通常 7,000円が
5,500円!!

夜の特典
4名様以上のご予約のお客様に
八海山 特別本醸造 四合瓶 or
スパークリングワイン1本 プレゼント
H28年9月30日まで有効

**創業40年 信頼と実績の相馬工業主催
第53回市民講座「親子で語る塗り替え物語」**

日曜開催も好評！ 安心の無料セミナー

第53回を迎える市民講座「親子で語る塗り替え物語」が9月25日(日)平塚商工会議所で開催される。主催は外壁塗装一筋40年、親子2代で塗装工を営む(有)相馬工業だ。

日曜開催になり、より参加しやすくなつたと好評の同講座では、材料や耐久年数、塗つてはいけない外壁、また他では絶対に聞けない費用の仕組みまで紹介。同社常駐の国家技能士・外壁診断士・雨漏り診断士を保持する住まいのドクターがわかりやすく解説してくれる。「あくまでこの講座は、



悪徳業者から一人でも多くの方を守るために行っていることなので営業はご法度としています。一つでも知識を持ち帰ってもらえた嬉しいです」と同社担当は話す。本当に塗装の必要が今あるのか、一度プロの話を聞いてみては？

第53回市民講座 9月25日(日)

1部 受付13:45~14:00~16:00
2部 受付16:45~17:00~19:00

市民講座セミナー内容
①自分でできる外壁診断
②見積もりを取らずにわかる正しい塗装業者選び
③無理なく外壁塗装ができる秘密の〇〇シート
各回定員制
開催場所/平塚商工会議所
1階 第4会議室
住所 平塚市松風町2-10
※付近にコインPあり
会場
至大磯 平塚駅 南口 608
平塚税務署 ●文番
●やまいち 旅館
R134

参加費無料

お問い合わせ・お申込み

市民講座

有限会社 相馬工業

0120-979-386

本社 平塚市鷺475-5

平塚 相馬工業 検索

チケットプレゼント

湘南ベルマーレホームゲーム
対 柏レイソル観戦チケット
2組4名様にプレゼント！

Shonan BMWスタジアム平塚で10/1(土)に開催される「明治安田生命J1リーグ 湘南対柏」(19:00キックオフ)のM自由席チケットを抽選で読者2組4名様にプレゼントします。

応募方法

ハガキまたはメール本文に
①〒住所②氏名③年齢④性別⑤購読されている新聞名⑥本紙の入手先⑦本紙で好きなコーナー⑧本紙へのご意見を明記の上、ハガキは【〒259-1217平塚市長持203-4(株)湘南ジャーナル社「湘南ベルマーレホームゲーム(柏)」係】まで、メールは【toko@shonan-journal.com】までご応募ください。(件名に「湘南ベルマーレホームゲームチケットプレゼント(柏)」を明記)9/22(木)必着。翌日発送。

*個人情報は企画以外に使用致しません。当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。

INFORMATION

発行エリア

平塚市・大磯町・二宮町
毎週金曜日105,500部発行
(ポスティング配布&店舗・施設置き)

株式会社湘南ジャーナル社

神奈川県平塚市長持203-4
TEL:0463-33-2585 (月~金 9時~18時)
FAX:0463-33-2574
info@shonan-journal.com

発行責任者: 徳永紘一

編集長: 徳永雄一

配布に関するお問い合わせ

有限会社ミッド

TEL:0463-35-0311 (月~金 9時~17時)

広告持参でハガキ・切手買取り額

10%UP!
(H28.9月末迄)

チケットキング 平塚店 0463-25-1213

チケットキング 無料査定 お売りください！

地元で創業20年！ 信頼と実績のチケットショップ！

どんな物でも無料査定！

各種商品券・金券の店頭販売/買取り
貴金属全般・洋酒の買取りもお任せください！

チケットキング平塚店

まずお電話!! 平塚駅北口そば

電話 **0463-25-1213**

平塚市宝町6-6 定休日: 日曜・祝日

平日営業10時~18時(土のみ18時まで)

チケットキング平塚店 検索

10周年記念キャンペーン!
10月に使えるお得なクーポンプレゼント!
9/17・18・19月・祝

各日100個セット限定!

秋の新作ケーキセット 1,350円(約1個分お得!)

期間中はお得な焼き菓子セット もご用意!!

毎年この3日間 限定販売の超プレミア商品!

各日80個限定!
お1人様 4個まで!

ミックスベリーのムース
クレームブリュレ
黒蜜と抹茶のムース
柿子ショコラ
“ちーずまる” 420円

C'est Pas mal

TEL 0463-23-0374 平塚市松風町10-12 稲元屋ビル1F
[営] 10:00~20:00 [休] 水曜・第3火曜 [P] 1台
www.cest-pas-mal.com/

「相続税対策=相続対策」ではありません!

不動産オーナー様のための相続対策セミナー
延べ78人の方に御参加いただきました！

第2期 第1回は「相続と遺言の基礎知識」

開催日時: 9月24日(土) 14:00~16:00
会場: 平塚プレジール6階「富士」

皆様の思いやり相続を実現するために、湘南相続サポートセンター豊栄が開催する第2期6回シリーズ+αのセミナーです。相続「税」対策ではなく、相続を対策するセミナーです。「保険」や「建物」を購入して頂くセミナーではありませんので安心してご参加ください。

講師紹介
上級相続支援コンサルタント
家族信託コーディネーター
真道陽一
相続支援コンサルタントとして弁護士・税理士など協力して様々な相続問題の解決に取り組んで参ります。

Hoi-g 不動産オーナーを支援する湘南相続サポートセンター豊栄
運営会社 有限会社 豊栄ハウジング
0463-34-6009
受付時間 9:00~18:00
(水曜・祭日除く)

電話・WEBにてお申し込みください。

会場案内図 (※南口より徒歩3分)

平塚駅 南口 608
平塚税務署 ●文番
●やまいち 旅館
R134

会場
平塚プレジール6階
平塚税務署 ●文番
●やまいち 旅館